

INHALT

Vorbemerkung	7
--------------	---

Zum Schwerpunkt	9
-----------------	---

THEMATISCHER SCHWERPUNKT: Aggressivität

UWE SCHÜTTE: Schnitte, Einstiche, Öffnungen – Stichpunkte zu einer einschneidenden Literatur (Kleist, Büchner, Jahn, Heiner Müller)	19
---	----

REGINA HARTMANN: Christlich tradierte Aggressionsdarstellung in Monika Hunnius' Erlebnisbericht <i>Bilder aus der Zeit der Bolschewikenherrschaft in Riga vom 3. Januar bis 22. Mai 1919</i>	45
--	----

TOMASZ WASZAK: Verfremden und Verdrängen. Die Temperierung der Aggressivität in der politischen Lyrik Bertolt Brechts	61
---	----

ANDRZEJ PILIPOWICZ: Wenn die Notenlinien zum Drahtverhau werden. Aggressivität und Musik in Ingmar Bergmans Drehbuch <i>Herbstsonate</i> und in Elfriede Jelineks Roman <i>Die Klavierspielerin</i>	85
---	----

ALEKSANDRA CHYLEWSKA-TÖLLE: Gewaltverortung und Gewaltkodierung. Zu den Berlin-Romanen von Inka Parei, Ingo Schramm und Tim Staffe	113
--	-----

DETLEF HABERLAND: Politik, Sex und Gewalt vor historiographischem und ästhetischem Hintergrund: Krajewski, Hettche, Schlink, Zeh	127
--	-----

ARTUR PELKA: „Wer hat Angst vorm schwarzen Mann?“ Aggressivität und Gewalt im ‚neuen Dokumentartheater‘	153
---	-----

AGNIESZKA POŹLEWICZ: Sprache im Dienste der Aggression: Verbales und nonverbales aggressives Verhalten in politischen Fernsehdiskussionen am Beispiel von <i>Maybrit Illner</i>	175
---	-----

LITERATURWISSENSCHAFT

ATSUKO AOKI: Die Abwesenheit des Protagonisten und sein Schattenbild in <i>Wallensteins Lager</i> von Friedrich Schiller	197
--	-----

KATARZYNA LUKAS: Mythos, Archetyp und Translation. Die Prosa von Bruno Schulz im Kontext der Ideen von Thomas Mann und Carl Gustav Jung	213
---	-----

ELIZA SZYMAŃSKA: Die Kritik der gesellschaftlichen Verhältnisse in 235
Marek Fiedors Bühnenbearbeitung von Franz Kafkas *Der Proceß* für
das Teatr Polski in Poznań 2004

JOANNA DRYNDA: Zeitenössische österreichische Prosatexte von 253
Frauen und feministische Konzepte – eine Spiegelgeschichte

SPRACHWISSENSCHAFT und DaF

SYLWIA ADAMCZAK-KRYSZTOFOWICZ / ANTJE STORK: DaF-Lehrer- 277
ausbildung in Deutschland und Polen: Konzeption und Durchführung
eines Kooperationsprojekts zur Erstellung und Erprobung von Hörver-
stehensmaterialien

IWONA WOWRO: Stereotype aus linguistischer und didaktischer Sicht. 303
Stereotypisierungen in ausgewählten Lehrwerken für DaF

INFORMATIONEN und BERICHTE

„Einsprachige und zweisprachige Wörterbücher im Spannungsfeld der 327
Kulturgeschichte aus deutscher und polnischer Sicht“. Polnisch-
deutsche Tagung. Toruń, 22.-23.5.2009 (Janusz Taborek)

„Erzählregionen: Regionales Erzählen und Erzählen über eine 328
Region“. Polnisch-deutsch-nordisches Symposium. Szczecin und Po-
bierowo, 24.-27.9.2009 (Janina Gesche)

„Bühne frei! Verwandlungen dramatischer Formen in Deutschland 333
nach 1945 anlässlich des 20. Jahrestages des Mauerfalls“. Łódź, 08.-
11.10.2009 (Yvonne Kohl)

„Kulturbilder. Ästhetik, Übersetzung, Rezeption“. Translationskol- 337
loquium in Poznań, 26.-29.10.2009 (Monika Mysakowska)

„Zwischen Aufbegehren und Anpassung – poetische Figurationen von 340
Generationen und Generationenerfahrungen in der österreichischen
Literatur“. 19. polnisch-österreichisches Germanistentreffen. Poznań,
19.-20.4.2010 (Paweł Domeracki)

REZENSIONEN

- BIAŁEK, EDWARD / NOWAKOWSKA, KATARZYNA (eds.) (2009): *Literatura austriacka w Polsce w latach 1980-2008. Bibliografia odnotowana*. [Österreichische Literatur in Polen in den Jahren 1980-2008. Eine kommentierte Bibliographie]. Wrocław: Oficyna Wydawnicza ATUT – Wrocławskie Wydawnictwo Oświatowe. 517 S. (Stefan H. Kaszyński) 345
- BOMBITZ, ATTILLA / CORNEJO, RENATA / PIONTEK, SŁAWOMIR / RINGLER-PASCU, ELEONORA (eds.) (2009): *Österreichische Literatur ohne Grenzen. Gedenkschrift für Wendelin Schmidt-Dengler*. Wien: Praesens Verlag. 525 S. (Marta Wimmer) 348
- BORZYSZKOWSKA-SZEWCZYK, MIŁOŚŁAWA (2009): *Pamięć dla przyszłości. Literatura wspomnieniowa potomków szlachty pruskiej z Pomorza Zachodniego i Prus Wschodnich po 1945*. [Erinnerung für die Zukunft. Erinnerungsliteratur von Nachkommen des preußischen Adels aus Pommern und Ostpreußen nach 1945]. Wrocław: Oficyna Wydawnicza ATUT – Wrocławskie Wydawnictwo Oświatowe. 320 S. (Agnieszka Kudelka) 351
- HRDLÍKOVÁ, JANA (2008): „*Es sieht schlimm aus in der Welt*.“ *Der moralische Appell in den Hörspielen von Marie Luise Kaschnitz*. Ústí nad Labem: Univerzita J.E. Purkyně. 260 S. (Sławomir Piontek) 354
- MOSER, DORIS / KUPCZYŃSKA, KALINA (eds.) (2009): *Die Lust im Text. Eros in Sprache und Literatur*. Wien: Praesens Verlag. 438 S. (Izabela Działak) 356
- LOEW, PETER OLIVER (2009): *Das literarische Danzig 1793 bis 1945. Bausteine für eine lokale Kulturgeschichte*. Frankfurt (M.)/Berlin/ Bern u. a.: Peter Lang Verlag (=Danziger Beiträge zur Germanistik 25). 350 S. (Jürgen Joachimsthaler) 361
- SCHÜWER, MARTIN (2008): *Wie Comics erzählen. Grundriss einer intermedialen Erzähltheorie der grafischen Literatur*. Trier: Wissenschaftlicher Verlag Trier. 574 S. (Magdalena Dudzińska) 365
- SPRENGEL, PETER (2009): *Der Dichter stand auf hoher Küste – Gerhart Hauptmann im Dritten Reich*. Berlin: Propyläen Verlag. 382 S. (Daniel Krause) 367

* * *

- DONALIES, ELKE (2009): *Basiswissen deutsche Phraseologie*. Tübingen/Basel: Francke Verlag. 126 S. (Anna Urban) 370
- FREDERKING, VOLKER / KROMMER, AXEL / MAIWALD, KLAUS (2008): *Mediendidaktik Deutsch. Eine Einführung*. Berlin: Erich Schmidt Verlag. 319 S. (Tomasz Lis) 372
- KRECH, EVA-MARIA / STOCK, EBERHARD / HIRSCHFELD, URSULA / ANDERS, LUTZ CHRISTIAN (2009): *Deutsches Aussprachewörterbuch*. Mit Beiträgen von WALTER HAAS, INGRID HOVE, PETER WIESINGER. Berlin/New York: Walter de Gruyter. 1076 S. (+ 1 Audio-DVD). (Gero Lietz) 373
- LEWANDOWSKA, ANNA (2008): *Sprichwort-Gebrauch heute. Ein interkulturell-kontrastiver Vergleich von Sprichwörtern anhand polnischer und deutscher Printmedien*. Frankfurt (M.)/Berlin/Bern u. a.: Peter Lang Verlag. 366 S. (Waldemar Czachur) 381
- MÜLLER, HANS-GEORG (2009): *Adleraug und Luchsenohr. Deutsche Zwillingsformeln und ihr Gebrauch*. Frankfurt (M.)/Berlin/Bern u. a.: Peter Lang Verlag. 579 S. (Czesława Schatte) 384
- SZCZODROWSKI, MARIAN (2009): *Fremdsprachliche Lehr-Lern-Vorgänge im kodematischen Blickfeld*. Gdańsk: Wydawnictwo Uniwersytetu Gdańskiego. 225 S. (Magdalena Lisiecka-Czop) 388

Autorenverzeichnis 391

Veröffentlichungen in *Convivium* 395

Thematischer Schwerpunkt 2012: Germanistik morgen 397

Anhang: „Vielheit und Einheit der Germanistik weltweit“. XII. Kongress der Internationalen Vereinigung für Germanistik (IVG). Warszawa, 30.7.-7.8.2010 401